

DELIVERY NOTE: 75624288



Date: 23.09.2020 17:01

11953

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
Hoehnweg 2-4
D-69469 WEINHEIM



FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

18027hs72
5010680853

Magna PT S.p.A.
4 Via Dei Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
Phone: +4200456895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 23.09.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04986880728

Material description
Country of origin/Commodity code
Purchase order no.

Material No.
Cust. Mat. No.

Quantity

Unit

Packaging type

Qty.

Package no.
Batch no.
Batch created on
Best before date

Packed qty.

Order No.

HU no.

EVT VA-22429 KUEHLERDECKEL 217764
Country of origin CN / 40189300
Po no.: 550004221201 / DLS: 94

0049429090
2517102430

9.360

PC

TBA-520888

6

701197447
-701197452
Batch
0013551605
16.09.2020

40

TBA-520888

701198156

TBA-520888

Batch
0013551605
16.09.2027
-701197458

40

TBA-520888

701198264

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

TBA-520888

Batch
0013551605
16.09.2027
701197459

40

TBA-520888

701198267

Quantità dichiarata: 9360

Quantità effettiva: 39

Quantità Imballaggio: 39

Quantità Imballaggio: 39

Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO

Data controllo: 25/9/20

Firma: [Signature]

Forwarder

Concord Elliteferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbichstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 3.350,10 KG
Total qty of H.U.: 39
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65140900
Tracking Id ref.

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e quantità"
25 SET 2020
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Cidamini, 56 Modugno (BA)
Transit: Steyerberger

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
Hoelnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM



FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciellamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Eiska Voracova
Phone: +4200466995208
e-mail: Eiska.Voracova@fst.com

Departure Date: 23.09.2020
Arrival date: X
Your VAT-ID No.: IT04896850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
	TBA-520888	40			40	16.09.2027 701197525	40		701198089
						Batch 0013551605			
	TBA-520888	40			40	16.09.2027 701197549	40		701198321
						Batch -701197551 701197604			
	TBA-520888	40			40	16.09.2027 701197607	40		701198354
						Batch 0013551605			
	TBA-520888	40			40	16.09.2027 701197613	40		701198394
						Batch -701197618 0013551605			
	TBA-520888	40			40	16.09.2027 701197619	40		701198975
						Batch 0013551605			

Forwarder

Transit/Via Forwarder

Concord Eillieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbriechstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 3.350,10 KG
Total qty of H.U.: 39
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65140900
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM
our VAT-ID: DE811879378

FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES
FREUDENBERG
INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center
STUTE Logistics IAG & Co.J KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO
Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
Phone: +4200468895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 23.09.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
	TBA-520888				6	701197621 701198474 -701198476 0013551605 16.09.2020	40		701198154
	TBA-520888				6	701197639 701197644 -701197644 0013551605 16.09.2027	40		701198128
	TBA-520888				6	701197645 701197650 -701197650 0013551605 16.09.2020	40		701198224
	TBA-520888				6	701197651 701197656 -701197656 0013551605 16.09.2020	40		701198438
	TBA-520888				6	701197852 701197856 -701197856 701197869	40		

Forwarder

Transit/Via Forwarder

Concord Ellififerservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrichtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 3.380,10 KG
Total qty of H.U.: 39
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65140900
Tracking id ref.

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
Hoehnarweg 2-4
D-69469 WEINHHEIM



FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Dei Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 23.09.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04888850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
					Batch	0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
				TBA-520888	6	701197857	40		701198398
						-701197862			
					Batch	0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
				TBA-520888	6	701197863	40		701198398
						-701197868			
					Batch	0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
				TBA-520888	16	701198459	40		701198964
						-701198461			
						701198575			
						-701198577			
					Batch	0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
				TBA-520888	6	701198462	40		701198968
						-701198467			
					Batch	0013551605			
						16.09.2020			

Forwarder

Transit/Mia Forwarder

Concord Ellifera Service GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbichstr. 21
D-69469 WEINHHEIM

Gross weight: 3.350,10 KG
Total qty of H.U.: 39
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65140900
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofshheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75624288

Date: 23.09.2020 17:01

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
Hoehnenweg 2-4
D-69469 WEINHEIM



FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Dei Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE81879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 23.09.2020
Arrival date: X
Your VAT-ID No.: IT04898850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
	TBA-520888				6	16.09.2027 701198468	40		701198972
					Batch	-701198473			
						0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
	TBA-520888				6	701198560	40		701198942
						-701198562			
						701198605			
						-701198607			
					Batch	0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
	TBA-520888				6	701198563	40		701198944
						-701198568			
					Batch	0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
	TBA-520888				6	701198569	40		701198959
						-701198574			
					Batch	0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
	TBA-520888				6	701198590	40		701198929

Forwarder

Transit/Via Forwarder

Concord Ellifaferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrihtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 3.350,10 KG
Total qty of H.U.: 39
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65140900
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75624288

Date: 23.09.2020 17:01

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
Hoehnherweg 2-4
D-69469 WEINHEIM



FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
Phone: +420046895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 23.09.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886880728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	6	16.09.2020 701198740	40		701198871
				TBA-520888	6	16.09.2027 701198742			
				TBA-520888	6	16.09.2020 701198775			
				TBA-520888	6	16.09.2027 701198743	40		701198878
				TBA-520888	6	16.09.2027 701198748			
				TBA-520888	6	16.09.2020 0013551605			
				TBA-520888	6	16.09.2027 701198749	40		701198910
				TBA-520888	6	16.09.2027 701198754			
				TBA-520888	6	16.09.2020 0013551605			
				TBA-520888	6	16.09.2027 701198760	40		701198781
				TBA-520888	6	16.09.2027 701198765			
				TBA-520888	6	16.09.2020 0013551605			
				TBA-520888	6	16.09.2027 701198781			

Forwarder

TransVVia Forwarder

Concord Ellieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoentfelder
Olbrechtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 3.350,10 KG
Total qty of H.U.: 39
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65140900
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75624288

Date: 23.09.2020 17:01

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM



FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindenberg 10-16
D-65474 BISCHOF-SHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciellami,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 23.09.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	9	701198766	40		701198782
						-701198771			
						Batch 0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
						*5 701198772	40		701198863
						-701198774			
						701198852			
						-701198853			
						Batch 0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
						Batch 701198836	38		
						0013551605			
						16.09.2020			
						16.09.2027			
						Batch 701198836			
						0013592382	2		
						21.09.2020			
						21.09.2027			
						Batch 701198840	40		701198855
						-701198845			
						Batch 0013551605			
						16.09.2020			

Forwarder

TransitVia Forwarder

Concord Ellifareservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbirchstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 3.350,10 KG
Total qty of H.U.: 39
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65140900
Tracking Id ref.

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

DELIVERY NOTE: 75624288

Date: 23.09.2020 17:01

Supplier/Sales Organisation

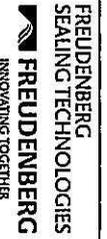
Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
 Hoehnweg 2-4
 D-69469 WEINHEIM
 our VAT-ID: DE811879378

FST Distribution Center
 STUTE Logistics (AG & Co.) KG
 Am Schindberg 10-16
 D-65474 BISCHOFSCHEIM

Magna PT S.p.A.
 4 Via Del Cicalmini,
 I-70026 MODUGNO
 Gate: 14248



Supplier No.: 91000928
 Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
 Phone: +420046895208
 e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 23.09.2020
 Arrival date: X
 your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
DESCR.: EVT V4-22429 KUEHLERDECKEL COMP.: 70 EPDM 217764 DIM.: 262,90 232,30 10,30 Composite part (FM/V4)				TBA-520988	6	16.09.2027 701198846	40		701198859
<u>Summary of pallet and UMIs sent:</u>									
TBA-501568 GETRAG PAL 501568 800X 800X		39	PC			701198851			
TBA-520888 VDA C-KLT 6428 594X 396X		234	PC			0013551605			
TBA-520922 GETRAG COVR A0906 800X 600X		39	PC			16.09.2020			
						16.09.2027			

Forwarder

Transit/Via Forwarder

Concord Ellieferservice GmbH + Co KG
 Herbert Schoentfelder
 Olbrichtstr. 21
 D-69469 WEINHEIM

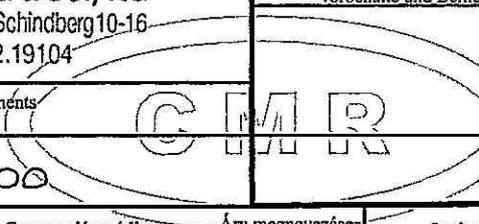
Gross weight: 3.350,10 KG
 Total qty of H.U.: 39
 Shipping conditions: EXW FST warehouse
 Vehicle ID:
 Transport order: 65140900
 Tracking Id ref.

Blank box for tracking information

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
 WWW.FST.COM/DE

CE 0011726

1 Feladó (név, cím, ország) Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) STUTE Logistics (AG & Co.) KG D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel. +49(0)421 3862 19104		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung enterleicht trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (név, cím, ország) Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT spa VIA DEL CICLAMINI I 70026 MODUGNO		16 Fuvarozó (név, cím, ország) Carrier (name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) COURIER EXPRESS H-7761 Kozármisleny, Vadvirág utca 8. +3630 3399590 HU 13364487 E-mail: info@courierexpress.eu				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT		17 További fuvarozók (név, cím, ország) Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort STUTE Logistics (AG & Co.) KG ország / country / Land D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 időpont / date / Datum Tel. +49(0)421 3862.19104		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente 6514900						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistikknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
COURIER EXPRESS <i>39 pal</i>				3350		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in 23 am on 09 20 20		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Siegel des Absenders STUTE Logistics (AG & Co.) KG D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel. +49(0)421 3862 19104		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Siegel des Frachtführers COURIER EXPRESS Vadvirág utca 8. Tel.: +36-30/3399-590 HU 13364487		
24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am		25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast MAN RAV-397				
26 Az áru átvételének helye és időpontja Place and date of receipt of the goods (place, country, date) Ort und Tag der Entgegennahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT		27 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Siegel des Empfängers KUHN Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 25 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" keine palettentausch/no exchange pallets				

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére / To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22 / 1-15 and 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.